



01190014

ATRA

LT APSAUGINĖS PIRŠTINĖS

Apašymas: Žieminių pašiltintos neperšlamamos pirštinių su kvėpuojančia membrana, dėlitas – poliesterio poliuretanas, nugarėlė iš elastinio nailono truktato, pastipratinis dritine poliuretano dalo. Deinio pamūšas iš poliesterio ir bambuko, nugarėlė – izoliuojanti poliesterio medžiaga. Pašlinimas: Thinsulate® 40 g. Atspindintis predai: Dydys: 10. Atitinkamai 89/686/EEC, EN420:2003+A1:2009, EN 388:2016 ir EN511:2006 reikalavimai.

Naudojimas: Veiksmai nuo sausomis ir šlapiomis medžiagomis. Apsauga nuo mechaninių poveikių ir šalčio. Pirmasis, yra skirtos naudoti statybos ir mašinų gamybos srityje, sandėliuose, žemės ūkyje ir pan.

Savybės ir žymėjimas:



2231x - EN 388:2016
Atparumas išbrėžimui: 2 01190014 ATRA - produktas
Atparumas pjovimui: 2 dydis
Atparumas plūsimui: 3 pagaminimo data (mėnuo/metai)
Atparumas pradūrimui: 1 EN388, EN511 - standartas
Atparumas pjovimui ISO 13997: x

EN511:2006 – apsauga nuo konvencinio šalčio: 1; apsauga nuo kontaktu su šalčiu: 2; apsauga nuo pralaidumo vandeniu: X.

Pirštinių prižiura ir naudojimas: Saugokis pirštinius nuo karščio, organinių tirpiklių iš jų garių, lubrikantu, nebalys ir mineralinių aliejų. Po naudojimo stambius nešvarumus nuvalykite šperelėmis ir leiskite laisvai išdužti kambario temperatūroje. Negalima plauti skalbiomis mašinomis ar valytis vandenybėmis.

Ispėjimas: Pirštines draudžiamas naudoti esant rizikai, jog jas iutraukia judančios įrenginių dalyms. Apsauginė funkcija pirštiniams turi būti dirbtinė. Dėvėkite iš tinkamo dydžio pirštinius ir pries kiekvienu naudojimą ivertinkite pirštinių. Draudžiamas naudoti susidėvėjimus, sukietusias ar kitu būdu pažeistas pirštinių. Pirštinių gali sukelti odos sudūrimą ar alerginę reakciją, žmonėms, turintiems labai jautrią odą; tokiu atveju daugiau nedebėvėkite pirštinių. Šlapios pirštinių gali prarasti savo izoliacines savybes. Informacija apie didžiausią leistiną poveikio ribą galite gauti iš igalioto atstovo.

Transportavimas ir sandėliavimas: Pirštines būtina transportuoti originalioje pakuočiųje ar plastikiniame įpakavime, laikyti jas sausoje, vėsioje aplinkoje, apsaugaujant nuo tiesioginių saulės spinduliu. Tinkamose saligose sandeliuoti galima 5 metus nuo pagaminimo datos.

EC sertifikatas išduotas notifikuotos istaigos Nr. 1493 INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY, Chengdujska cesta 25, 1000 LJUBLJANA, Slovenia. Atitinkamais deklaracija nuo 2019-04-21 paskelbta svetainėje www.cerva.com.

Igaliotas atstovas: CERVA GROUP a.s., Prūmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čekijos Respublika

LV AIZSARGCIMDI

Aplaksts: Siltināti, ūdens necaurlaidīgi ziemas cīmci ar gaisa caurlaidīgu membrānu, plauksti poliesteris-PU, rokas virsūne no elastīgas nelīnōna truktāžas, kas stiprināta ar PU ādas imitāciju. Oders plaukstas daļā – poliesteris/bambuss, uz plaukstas virsūnes poliesteru izolācijas materiāls. Siltinājums Thinsulate® 40 g. Atstarojoši akcesuāri. Izmērs: 10. Atitinkamai 89/686/EEC, EN420:2003+A1:2009, EN 388:2016 ir EN511:2006 prasībām.

Pielietojums: Manipulācijas ar materiāliem sausos un mitros apstākļos. Aizsardzība no mehāniķu iedarbību un aukstuma. Paredzēti galvenokārt izmāntošanai ceļniecībā, mašīnbūvē, noliktavās, laukumsāniecībā u.tml.

Ipašības un markējums:

lasīt lietošanas pilnvarotā pārstāvja ikonu	CE atbilstības zīme	mehāniķu risku ikonu	Aukstumu iedarbības piktogramma
---	---------------------	----------------------	---------------------------------

2231x - EN 388:2016 aizsardzības līmeni
Nobāzumu izturība: 2 01190014 ATRA – artikuls
Iztrūka pret iegriezumiem: 2 izmērs
Iztrūka pret pūšumiem: 3 rāzošanas datums(mēnesis/gads)
Iztrūka pret cauršūnu: 1 EN388, EN511 – Standarts
Iztrūka pret liegriezumiem ISO 13997: x

EN511:2006 – aizsardzība pret konvektyvo aukstumu: 1, Aizsardzība pret kontaktaustumu: 2, Aizsardzība pret ūdeni iepiešanos: X

Glabāšanas un lietošanas instrukcija: Nepakļaut cindus tiešā karstuma, organisku šķidrinātāju un to tvaiku, smīrīvu, tauku, mineralēju ieteikmi. Pēc lietošanas lielais retnumus notiņiet ar birstu un atstājet tos brīvi izklātus istabas temperatūrā. Nemazgāt cindus veļasmādīšu, kāmiski netīt.

Brīdinājums: Neizmārk cindus gadījumā, ja pāstāv mijiedarbības risks ar iekārtu kustīgām detaljām. Aizsardzības radītās attiecības tikai uz plaukstas daļu. Viennierā izmārtojiet patēriņu izmēru un pirms katrām lietošanas pārbaudiet cindu stavokli. Nekad neizmārktojiet novalkātu, saciņētu vai citādi bojātu cindu. Cindu kārtīgās kārtas var izraisīt kājinājumu un alerģiskās reakcijas cilvēkiem ar joti jutīgu ādu. Sāda gadījumā pārtrauciet tos cindu valkāšanu. Mitri cindri var zaudēt zolājus iepāsības. Informāciju par maksimālo iedarbību uz lietošanu var saņemti pie plaukstas pārstāvja.

Transportēšana un glabāšana: Cīmci transportējami oriģinālajā iepakojumā vai plāstmasās maiņā. Glabāt sausā, vēsā vietā, prom ne tiešas saulės gaismas. Glabāšanas termiņš atbilstos apstākļos 5 ir 6 gadi no rāzošanas datuma.

Izdoti EC tipa sertifikats, ko izdevusi pilnvarotā iestāde Nr. 1493 INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY, Chengdujska cesta 25, 1000 LJUBLJANA, Slovenia. Atbilstības pazīnojums pēc 21.4.2019 publiskots Sādā adrese: www.cerva.com.

Pilnvarotais pārstāvis: CERVA GROUP a.s., Prūmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čehija

NL WERKHANDSCHOEN

Omschriving: winterhandschoen met zwarte PU/polyester palm en zwarte nylon drager. Voorzien van PU versterking op de rug, zwart manchet en reflecterende elementen op 3 vingers en handrug. De handschoen is volledig gevormd met Thinsulate 40g. Handpalm bestaat verder uit micro-polyester en bamboe vezels. Verkrijgbaar in maat 10 volgens 89/686/EEC, EN420:2003+A1:2009, EN 388:2016 en EN 511:2006. Niet gebruiken wanneer bescherming bij de pols noodzakelijk is.

Gebruik: Handschoenen die ontworpen zijn voor bescherming van de handen tegen mechanische risico's in koude, droge of natte omstandigheden zoals verfijnde productieprocessen, machines, magazijn, industrie, landbouw, etc.

Eigenschappen en marking:

Gebruiks leverancier	CE	pictogram voor mechanische risico's - koude
----------------------	----	---

2231x - EN 388:2016
Sluitvastheid: 2 01190014 ATRA – artikel
Snijverstand: 2 maat
Schuersterke: 3 productiedatum (maand/jaar)
Perforatieverstand: 1 EN388, EN511 - normering
Snijbestendig ISO 13997: x

EN511:2006 – Bescherming tegen convectiekoude: 1, Bescherming tegen contactkoude : 2, Waterbestendig: X

Reiniging en onderhoud: Beschermt handschoenen tegen stralingswarmte, niet blootstellen aan organische oplosmiddelen en dampen, smeermiddelen, vettien, minerale olie en water. Verwijder graf vuil met een borstel en laat handschoenen drogen bij kamertemperatuur per gebruik. Handschoenen kunnen niet worden gewassen of chemisch worden gereinigt.

Importér w Polsce: CERVA Polska Sp. z o.o., ul. Polna 148, 87-100 Toruń, Polska

EN 420

EN 388

EN 511



PT LUVAS DE PROTEÇÃO DE CINCO DEDOS

Waarschuwing: Handschoenen mogen niet worden gedragen als er een risico bestaat op versteviging met bewegende onderdelen van machines. Gebruik altijd de juiste maat. Testen zijn uitgevoerd op de palm van de hand. Zowel nieuwe als reeds gebruikte handschoenen dienen grondig geinspecteerd te worden op mogelijke beschadigingen voor gebruik. Gebruik van handschoenen kan een huiderirritatie of allergische reactie veroorzaken bij mensen met een gevoelige huid. Indien er tijdens of na het dragen van de handschoen een allergische reactie ontstaat, raadpleeg dan direct een arts. Natte handschoenen kunnen isolerende eigenschappen verliezen. De informatie over de maximale exposities is verkrijgbaar bij de autoriseerde verleger.

Transport en opslag: Handschoenen moeten worden vervoerd in de originele verpakking of plastic zak. Opslaan in een koele, donkere en droge ruimte buiten het bereik van direct zonlicht. Indien juist opgeslagen zullen deze handschoenen maximaal 5 jaar hun fysieke eigenschappen behouden vanaf de fabricagedatum. De gebruiksduur moet niet aangegeven worden en is afhankelijk van de toepassing en verantwoordelijksheid van de gebruiker. Deze dient zich te vergewissen van de geschiktigheid voor gebruik.

Propriedades e marcação:

ícone de informações	ícone de identificação do representante autorizado	ícone de marca de conformidade	ícone de pictograma riscos mecânicos	ícone de pictograma resistência ao frio
----------------------	--	--------------------------------	--------------------------------------	---

2231x - EN 388:2016
Nível de proteção contra abrasão: 2 01190014 ATRA - tipo de luva
Nível de proteção contra corte com faca: 2 tamanho
Nível de proteção contra rasgamento: 3 data de fabricação (mês/ano)
Nível de proteção contra perfuração: 1

EN511:2006 - Nível de proteção contra frio convectivo: 1, Nível de proteção contra frio de contato: 2, Nível de proteção contra irradiação: 1, Nível de proteção de penetração de água: x

NO 5-FINGREDE VERNEHANSKER

Beskrivelse: Isoleret vannrette hanske til bruk vinterstid med gjennomtrengeliggjør membran og håndflåter i polyester-PU, overside av elastisk nytronfylling med forsterket PU-semestket lær. Først i håndflåten er av polyester/bambus, på oversiden isolerende polyestermateriale. Utstyrt med det isolerende materialet Thinsulate® 40 g. Reflekselameller. Sterrelse: 10. Et i tråd med kravene i 89/686/EEC, EN2020:2003+A1:2009, EN 388:2016 og EN511:2006.

Bruk: Håndtering av materialer i tørr og fugtige miljøer. Venn mot mekanisk påvirkning og kulde. Det er bereget på bruk særlig innen byggebransjen og skiftevis i arbeid med vann. As luvas ikke kan deles fra andre. Etter bruk må de vaskes med vann og tørkes med en ren klut. Det er ikke utsettelsesfare for vann. Årsaken til dette er at luvas ikke er vanndæktige.

Aviso: As luvas ikke skal vaskes med vann før hver bruk. Vask luvas med vann og tørk dem med en ren klut. Det er ikke utsettelsesfare for vann. Årsaken til dette er at luvas ikke er vanndæktige.

Transport og oppbevaring: As luvas tørktes før transport. Transporteres i originalen emballasje eller i plastpose.

Garanti og bruk av vernehanske: Beskytt hanskene mot koldt vann. De ikke utsettes for organiske løsemidler og damper fra disse. Etter bruk fjerner du grovere urenheter med en børste og skyller hanskene med vann og lar hanskene få ligge fritt og torke i romtemperatur. Hanskene kan ikke vaskes i maskin eller rentes kjemisk.

NB! Hanskene får ikke breskes dersom det er fare for at de kan bli fanget i og sittende fast i maskinens bevegelige deler. De beskyttende egenskapene gjelder kun håndflåten, ikke håndskaret og kontroller hanskene stand for bruk. Bruk aldri hanskene som er gjennomsittet, har blitt hærde eller er skadet på annen måte. Hvis falsomme personer kan det ikke utelukkes at huden vil kunne bli irritert – ikke fortsett å bruke hanskene i så fall. Våte hanskene kan miste sine isolerende egenskaper. Informasjon om maks. eksponering for bruker kan fås hos en autorisert representant.

Transport og oppbevaring: Frakt hanskene i originalembalasjoner eller i en plastpose. Hanskene må oppbevares i et tørt og kjølig miljø, og holdes unna direkte sollys. Forutsatt at oppbevaringsforholdene er gunstige, er lagringstiden tem fra produksjonsdatoen.

Utilisare: Mănușile sunt destinate protecției măinilor împotriva socurilor mecanice și frigului, pe vremea umedă sau uscată, în domeniul de activitate diverse: mecanică, mașinii ușoare, dezinfectare, industria corporilor de iluminat, agricultură, etc.

Características e marcação:

ícone de instruções de utilização	ícone de identificação do representante autorizado	ícone de conformidade EC	ícone de pictograma "risco de socuri mecanice"	ícone de pictograma "risc de scăzute temperaturi"
-----------------------------------	--	--------------------------	--	---

2231x - EN 388:2016
Resistență la abraziune: 2 01190014 ATRA – articol
Resistență la tăiere: 2 dimensiune
Resistență la sfârșire: 3 data fabricației (luna/an)
Resistență la perforare: 1 EN388, EN511 - standarul
Resistență la tăiere ISO 13997: x

EN511:2006 - Protecție contra frigului convectiv: 1, Protecție contra frigului de contact: 2, Impermeabilitate: X

Intretinere și utilizarea mănușilor de protecție: Protejăți mănușile contre căldură radiante și nu le expuneți la solventii lichizi sau sub formă de vapori, la lubrifiantă, grăsimi și uleiuri minerale. După utilizare, îndepărtați reziduurile cu o perie și lăsați să se usuce liber, la temperatura camerei. Mănușile nu pot fi spălate în mașină sau curățate chimic.

Avertisment: Mănușile nu trebuie utilizate dacă există riscul de prindere în mecanisme. Straturile de protecție nu sunt aplicate doar pe zona palmei. Alegerea întotdeauna dimensiunea corectă a mănușilor și asigurării că sunt în bună stare înaintea de a le utiliza. Nu utilizati mănușile uscate, înainte de cauza vecină să deteriorieze în orice alt mod. Utilizarea mănușilor poate cauza iritații sau reacții alergice în cazul persoanelor cu piele foarte sensibilă. În asemenea cazuri, încetați imediat utilizarea mănușilor. Mănușile ușoare își pot pierde proprietățile de izolare. Informația privind expunerea maximă poate fi obținuta de la reprezentantul autorizat.

Transport și depozitare: Mănușile vor fi transportate în ambalajul original sau într-o pungă de plastic. Vor fi depozitate într-un mediu uscat și răcoros, ferite de lumina directă și soarelor. Durata de viață în depozit este de 5 ani de la data fabricației, în condiții de stocare optime.

Certificatul EC a fost emis de către organismul autorizat nr. 1493 INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY, Chengdujska cesta 25, 1000 LJUBLJANA, Slovenia. Declarația de conformitate este valabilă până la 14.6.2019 și este publicată la www.cerva.com.

Reprezentant autorizat: CERVA GROUP a.s., Prūmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republica Cehă

RS ZAŠTITNE RUKAVICE

Opis: Ocieplane, wodoodporne rękawice zimowe. W części chwytnej mikrowłóknika poliestrowo/bambusowego powlekane PU w kolorze czarnym. Część grzbietowa wykonana z czarnego elastycznego nylonu, wzmacniaona imitującą skórę PU. W nadgarstku czarna dzianina, skórka z jedwabiem i elastyczny pionowy piping z PU. Od wewnętrznej strony wykolejone oczepiny Thinsulate® 40 g. Parte din poliester/bambus. Dimensiunea 10, conform 89/686/EEC, EN420:2003+A1:2009, EN 388:2016 și EN 511:2006. Netează uzywanie przez rozm